

Centrum sociálních služeb Poruba, p.o.
I. Sekaniny 16/1812, 708 00 Ostrava – Poruba



Statutární město Ostrava
městský obvod Poruba



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2010

V Ostravě, květen 2011

OBSAH

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2010.....	1
ORGANIZACE SE PŘEDSTAVUJE	2
Organizační schéma Centra sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace	3
VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI - co se nám podařilo	4
ÚSPĚŠNĚ REALIZOVANÉ PROJEKTY V ROCE 2010	6
CÍLE ORGANIZACE NA ROK 2011.....	7
STŘEDISKO SOCIÁLNÍCH SLUŽEB.....	8
PEČOVATELSKÁ SLUŽBA.....	10
Poslání služby	10
DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU ASTRA.....	13
DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU PRŮBĚŽNÁ	15
CENTRUM DENNÍCH SLUŽEB	18
ODLEHČOVACÍ SLUŽBA	21
Poslání služby	21
DOMOV PRO MATKY S DĚTMI	24
NOCLEHÁRNA PRO LIDI BEZ PŘÍŠTŘEŠÍ A AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ.....	27
VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY K 31.12.2010	32
ROZVAHA K 31.12.2010	33

Vážení,

po roce vás opět srdečně zdravím na stránkách naší výroční zprávy. Jistě vás zajímá, co se dělo v naší příspěvkové organizaci Centru sociálních služeb Poruba v roce 2010.

Nejprve chci poděkovat za přízeň všem 854 uživatelům, kterým jsme v uplynulém roce poskytli naše služby. Novým uživatelům některé námi poskytované služby, kteří si ji nově smluvně sjednali v roce 2010, děkuji za důvěru. Znamená to, že jsme pro vás solidním, spolehlivým a stabilním partnerem a jsme na to hrdí.

Přestože byl uplynulý rok docela náročný, podařilo se nám splnit všechny plánované cíle a úkoly, které před námi stály. I v letošním roce chceme nadále v tomto trendu pokračovat. Přeji vám všem, vážení uživatelé našich sociálních služeb, aby vám bylo v naší společnosti dobře.

A jaký bude rok 2011?

Z finančního pohledu i z pohledu chystaných změn bude asi složitější. Zřejmě nás čeká přijetí novelizace zákona o sociálních službách a jiných zákonných norem. Bez ohledu na tyto připravované změny jsme stále připraveni nabídnout vám naše služby v co nejlepší kvalitě a rozsahu.

Budeme dále pracovat na zkvalitňování námi poskytovaných služeb, čeká nás rekonstrukce dvou našich azylových zařízení a budeme i nadále podporovat aktivity našich uživatelů.

Vážení uživatelé, vážení čtenáři.

Přeji vám v roce 2011 s naší příspěvkovou organizací hodně spokojených chvil.

Jiřina Foldynová, DiS.
ředitelka

ORGANIZACE SE PŘEDSTAVUJE

Hlavním posláním Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace je zajišťování komplexní sociální služby v oblasti bio-psycho-sociálních potřeb občanů se zaměřením na služby sociální péče a služby sociální prevence.

Vznik organizace

Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace byla zřízena usnesením Zastupitelstva městského obvodu Poruba č. 329/11 ze dne 27. 4. 2004, s účinností ke dni 1. 7. 2004.

Název: Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace

Sídlo: I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava-Poruba,
PSČ 708 00

Statutární orgán: Jiřina Foldynová, DiS., ředitelka

Registrace: v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, v oddílu Pr, vložce číslo 959

IČ: 71216642

Právní forma: příspěvková organizace

Bankovní spojení: ČSOB, a.s. **Číslo účtu:** 191654102/0300

telefon: 596 969 211

e-mail: cssporuba@cssporuba.cz

www stránky: www.cssporuba.cz

Vedoucí pracovníci

Jiřina Foldynová, DiS.

ředitelka

Ing. Martina Nováková

ekonom

mgr. Vladislava Ševčíková

vedoucí Střediska sociálních služeb

Marcela Stuchlíková, DiS.

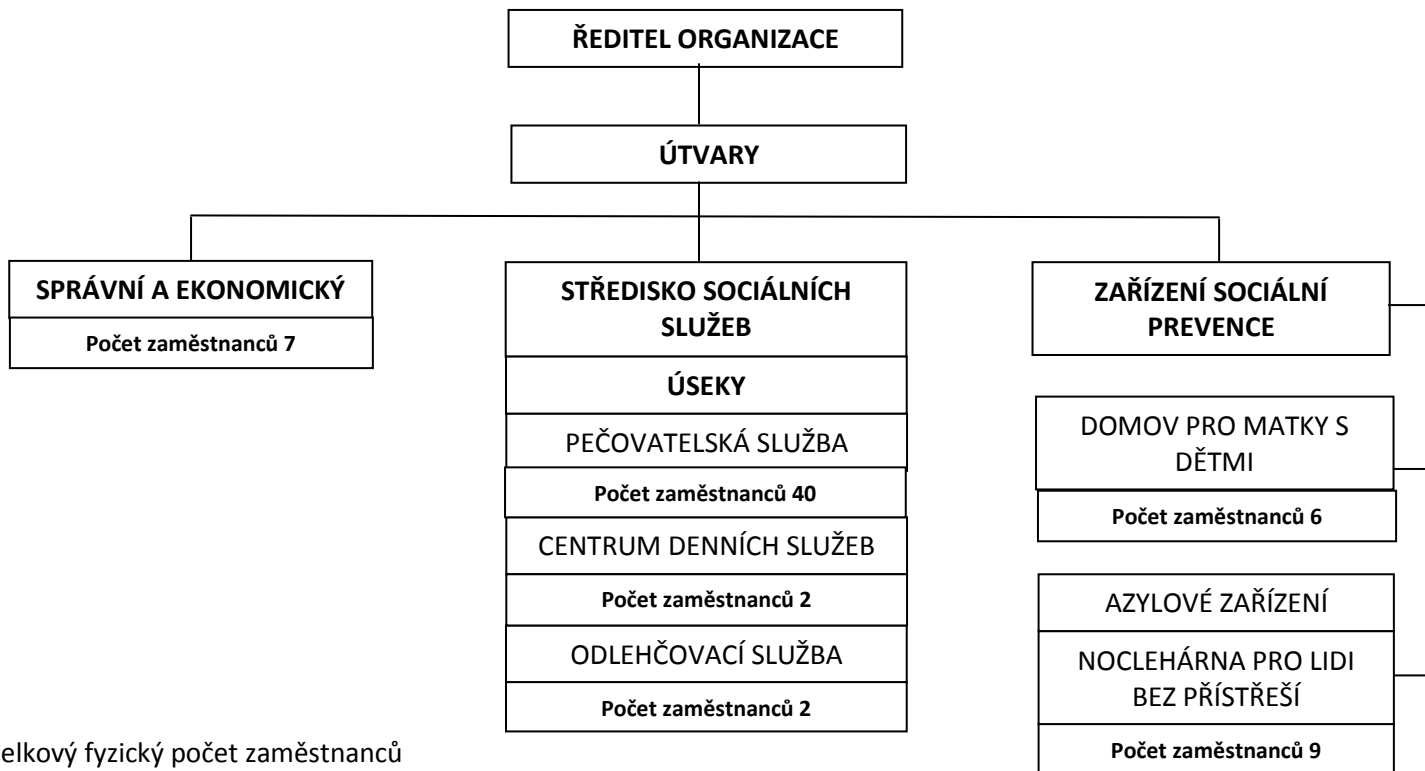
vedoucí Domova pro matky s dětmi

Bc. Eva Bocviňoková

vedoucí Azylového zařízení a

Noclehárny pro lidi bez přístřeší

Organizační schéma Centra sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace



Celkový fyzický počet zaměstnanců k 31.12.2010 činil 66 zaměstnanců.

VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI - co se nám podařilo

- Dařilo se naplňovat veškeré stanovené cíle v rámci zajištění udržitelnosti investičního projektu (SROP 3.1), č. CZ.04.1.05/3.1.00.4/2575 pod názvem „Azylové zařízení-ubytovna s noclehárnou pro lidi bez přístřeší“. Udržitelnost je smluvně stanovena na dobu 5 let od ukončení, tj. do roku 2011.
- S úspěchem jsme naplňovali stanovené cíle v rámci zajištění udržitelnosti projektu neinvestičního charakteru (SROP 3.2) č. CZ.04.1.05/3.2.85.4/5133 s názvem „Aktivizační programy pro klienty azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán k financování z grantového schématu Síť sociální integrace 2006 v rámci Společného regionálního operačního programu. Předmětem akce byl vznik 3 nových typů azylových programů, jejichž cílem byla aktivizace klientů k svépomoci pro:
 - A matek s dětmi v tíživé situaci
 - B lidí bez přístřeší využívajících přechodného pobytu
 - C lidí bez přístřeší dlouhodobě žijících v noclehárněUdržitelnost projektu je smluvně stanovena do roku 2011.
- Jako subdodavatel realizátora (SAD) dlouhodobého projektu „Podpora a rozvoj služeb sociální prevence v Moravskoslezském kraji“ mělo Centrum jako jeden z účastníků – poskytovatelů služeb zajištěny finanční prostředky na provoz svých azylových zařízení, tj. Domov pro matky s dětmi a Azylové zařízení pro lidi bez přístřeší, pod podmínkou plnění stanovených kritérií.
- Dařilo se nám naplňovat stanovené cíle ve smyslu uzavřené darovací smlouvy s Nadačním fondem manželů Livie a Václava Klausových z roku 2007 – využívání darem získaného PC pro seniory po dobu 3 let. Počítač je umístěn v prostorách Domu s pečovatelskou službou Astra tak, aby byl volně přístupný pro seniory DPS i pro seniorskou veřejnost v okolí zařízení.
- Seniorská taneční skupina BESEDA jako každým rokem vystoupila na setkání seniorů městského obvodu Poruba. Velký úspěch zaznamenala vystoupení skupiny na akcích seniorů v různých částech Ostravy a blízkého okolí, v zařízeních pro seniory, v Lázních Klimkovicích, na akci seniorů v Havířově pořádané Centrem sociálních služeb Havířov, p.o. a na Dni pro seniory v areálu Landek

pořádaném RPG Real Estate ve spolupráci s Nadací OKD.

- Aktivně jsme se zapojili do propagace sociálních služeb v rámci akce „Lidé lidem – přehlídka sociálních služeb a souvisejících aktivit“.
- V měsíci červnu opět soutěžili senioři se žáky Základní školy Porubská 832 a dětmi ze Střediska pracovní rehabilitace Poruba na „Junior - senior - handicap olympiádě“. Všichni zúčastnění se dobře bavili a v zápalu boje se podařilo zcela setřít mezigenerační rozdíly.
- Pokračovali jsme v pravidelných supervizních setkáváních zaměstnanců s externím odborníkem - supervizorem.



ÚSPĚŠNĚ REALIZOVANÉ PROJEKTY V ROCE 2010

- Dvouletý projekt podpořený MPSV „Podpora systematického vzdělávání pracovníků CSS“ (od 1. 6. 2010 do 31. 5. 2012), kterým získala organizace celkovou finanční dotaci ve výši 1.157 816,-- Kč z OP LZZ. V roce 2010 bylo a nadále bude zajištěno vzdělávání pro zaměstnance organizace, které je zaměstnavatel ve smyslu zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, v platném znění povinen zabezpečit v rozsahu nejméně 24 hodin za kalendářní rok, čímž si pracovníci v sociálních službách obnovují, upevňují a doplňují kvalifikaci.
- Podpořený projekt z Nadace OKD „Knihy do ouška – rok poslechového čtení“ Celkové vynaložené náklady projektu činily 19 124,-- Kč a částka uhrazená z grantu činila 18 124,-- Kč.

Cílem projektu bylo doplnění stávajícího fondu Domácí knihovničky v Domě s pečovatelskou službou Astra o audioknihy a CD přehrávače. Fond mohou využívat jak obyvatelé obou domů s pečovatelskou službou, tak uživatelé pečovatelské služby i děti a jejich matky z azylového domu. Možností poslechu čteného slova a vzájemným setkáváním dojde ke zmírnění dopadu sociálního vyloučení obou cílových skupin.

- Projekt podpořený MSK „Implementace standardů – záruka vysoké kvality služeb“, na který organizace získala účelovou neinvestiční finanční dotaci ve výši 100 tis. Kč. Celkové vynaložené náklady projektu činily 143 862,-- Kč.

Byla tak poskytnuta pomoc a podpora všem pracovníkům a vedoucím jednotlivých zařízení Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace při zavádění a využívání standardů kvality sociálních služeb. Prostřednictvím konzultací s inspektory kvality ve všech šesti typech poskytovaných sociálních služeb se pracovníci snažili zvýšit kvalitu služeb hlavně ve prospěch uživatelů, ale v neposlední řadě také zaměstnanců. Druhou částí tohoto projektu byla supervizní setkávání. Při těchto schůzkách měli všichni zaměstnanci prostor ke sdílení svých problémů nejen pracovních, ale mnohdy i osobních. Mohli konzultovat se supervizorem komplikované případy, společně hledali to nejlepší řešení, získávali nadhled a nový impuls ke své práci. Supervize je jedním z důležitých faktorů při prevenci syndromu vyhoření, podporuje psychickou odolnost, přispívá ke zvýšení efektivity práce sociálních pracovníků i pracovníků v sociálních službách.

CÍLE ORGANIZACE NA ROK 2011

Mottem organizace pro letošní rok je

„Nebýt ničím zaměstnán a neexistovat je pro člověka totéž“.

Voltaire

Hlavní cíle

- Dále pracovat na zkvalitňování poskytovaných služeb a nabízet sociální služby v co nejlepší kvalitě a rozsahu.
- Maximální podporou vzdělávání všech zaměstnanců organizace zvyšovat profesionalitu a efektivitu práce.
- Pokračovat v implementaci standardů kvality ve smyslu zákona č.108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění ve všech poskytovaných službách.
- Zahájit rekonstrukci dvou azylových zařízení v rámci schválené dotace Regionální radou regionu soudržnosti Moravskoslezsko v souladu s Regionálním operačním programem regionu soudržnosti Moravskoslezsko 2007 – 2013 pro oblast podpory Infrastruktura veřejných služeb.

Dílčí cíle

- Pokračovat v cyklu supervizních setkávání.
- Získávat zdroje (dotace, příspěvky apod.) na krytí nákladů souvisejících se vzděláváním zaměstnanců, na konzultace s externími nezávislými odborníky

STŘEDISKO SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou ASTRA,
I. Sekaniny č. 16/1812,
Ostrava – Poruba

Vedoucí střediska: mgr. Vladislava Ševčíková
Telefon: 596 944 301
E-mail: vladislava.sevcikova@cssporuba.cz

Počet zaměstnanců střediska: 44

Středisko zajišťuje:

- Pečovatelskou službu na území městského obvodu Poruba
- Pečovatelskou službu a provoz v Domě s pečovatelskou službou ASTRA na ulici I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava - Poruba
- Pečovatelskou službu a provoz v Domě s pečovatelskou službou Průběžná na ulici Průběžná č. 6222/122, Ostrava - Poruba
- Centrum denních služeb
- Odlehčovací službu

Stanovené cíle pro rok 2011

- Trvalá práce na aktualizaci Standardů kvality sociálních služeb, včetně jejich aplikace v praxi.
- Celoživotní vzdělávání, práce na sebevzdělávání, osobnostní a profesní růst.
- Formou individuálních a skupinových supervízi předcházet syndromu vyhoření pracovníků, sbírat nové poznatky a čerpat pracovní zkušenosti, které mohou zaměstnanci uplatnit ve své profesi.



PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou ASTRA,
I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava – Poruba

Služba je poskytována na území městského obvodu Poruba.

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Bc. Lenka Machalcová

Telefon: 596 944 363

E-mail: lenka.machalцова@cssporuba.cz

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Gabriela Hoferová, DiS.

Telefon: 596 944 364

E-mail: gabriela.hoferova@cssporuba.cz

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Bc. Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Počet uživatelů v roce 2010: 575 uživatelů/rok

Průměrný věk uživatelů: 82,5 let

Poslání služby

Posláním pečovatelské služby je poskytovat terénní službu v domácím prostředí osobám, které potřebují pomoc jiné fyzické osoby k uspokojování svých životních potřeb v takovém rozsahu, aby byla zachována a podporována jejich stávající soběstačnost, zmírněna rizika sociálního vyloučení a byl jim umožněn co možná nejdelší pobyt v jejich přirozeném domácím prostředí.

Cílová skupina

Dospělé osoby žijící v městské části Poruba se sníženou soběstačností z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje péči jiné fyzické osoby.

Cíl pečovatelské služby

Cílem služby je poskytovat sociální službu dle § 40 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.

Na základě písemné smlouvy poskytnout tyto základní činnosti za úhradu

- pomoc při zvládnání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- pomoc při zajištění chodu domácnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

V rámci služby zajistit tyto fakultativní činnosti za úhradu

- dohled
- pedikúra
- kadeřnické úkony

Významné události v roce 2010

V rámci slavnostního večera České asociace pečovatelské služby, který se konal dne 19. 6. 2010 v Kongresovém a kulturním centru Lázeňská Kolonáda, nám. T. G. Masaryka 437/1 v Poděbradech, byla oceněna p. Jana Navrátilová jako nejlepší pracovník přímé péče CSS Poruba, p.o.

Příběh z praxe:

Uživatelce je poskytována pečovatelská služba v domácím prostředí již sedmým rokem.

První setkání s ní proběhlo při zavedení pečovatelské služby manželovi, kterému dlouhodobě a obětavě zajišťovala v součinnosti pečovatelek intenzivní péči. Po úmrtí manžela nastalo u uživatelky náhlé zhoršení zdravotního stavu a v souvislosti s tím došlo ke snížení soběstačnosti, zejména při prostorové orientaci, kdy uživatelka nebyla schopná se orientovat v prostoru a čase. Náročnou životní situaci uživatelky napomohlo řešit zavedení pečovatelské služby. Přes veškerou snahu zaměstnanců pečovatelské služby doléhala na psychický stav uživatelky samota a závažné nádorové onemocnění.

Rodina žijící mimo Ostravu a maximálně pracovní vyčerpání nezvládala zajistit potřebnou péči o maminku, nedokázala vyřešit problém jejího bezpečného bydlení a další nepřetržitě péče o ni. Velmi citlivě začali s maminkou hovořit o nutnosti umístění v pobytovém zařízení, kde je zajištěna nejen pečovatelská služba, ale také zdravotní péče.

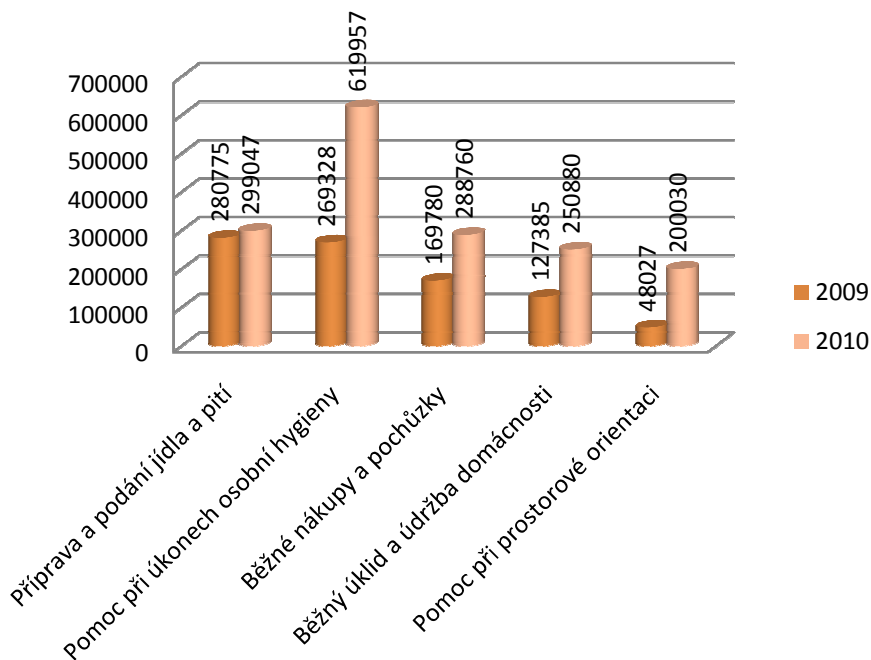
Zajištění pobytové služby urychlil epileptický záchvat maminky, který byl včasným zásahem při poskytování pečovatelské služby podchycen pečovatelkou a jejím profesionálním přístupem. Uživatelka přistoupila na umístění v pobytovém zařízení, ale trvala na společném životě se svým pejskem, který je jejím dlouhodobým společníkem.

Rodina uživatelky se opětovně spojila s koordinátorkou pečovatelské služby a společně našli řešení – umístění v domě s pečovatelkou službou.

Po posouzení a splnění potřebných náležitostí byl přidělen uživatelce byt v domě pečovatelskou službou, kam se přistěhovala i se svým pejskem.

V současné době je uživatelka v zařízení spokojená, našla nové přátele, cítí se bezpečně a zavedená pečovatelská služba je poskytována dle jejího přání a potřeb, zdravotní péče je zajištěna ve spolupráci s agenturou Domácí péče.

Srovnání vybraných úkonů PS v Kč za období 2009/2010



DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU ASTRA

Sídlo: I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava-Poruba
Sociální pracovník a koordinátor služby: Jan Šebesta, DiS.

Telefon: 596 944 366

E-mail: jan.sebesta@cssporuba.cz

Počet obyvatelů: 55 osob

Průměrný věk uživatelů PS: 81 let

Kapacita: 51 bytových jednotek z toho
46 bytů 0+1(4 bezbariérové)
5 bytů 0+2 (1 bezbariérový)

Součástí Domu s pečovatelskou službou ASTRA jsou kromě bytových jednotek nebytové prostory, které slouží obyvatelům tohoto zařízení.

- Kavárnička nabízí nejenom příjemné posezení s přáteli, ale také zde najdete PC s možností připojení k internetu jak pro seniory - obyvatele domu, tak pro seniory z okolí.
- „Domácí knihovna“ DPS ASTRA – pro obyvatele i seniory, kteří mají zavedenou pečovatelskou službu, půjčuje ze 4 000 knižních svazků.
- Společenská místnost, kterou pravidelně využívá také klub seniorů.
- Zimní zahrada, kde se uskutečňují různé společenské a kulturní akce a každý měsíc pořádají obyvatelé „taneční odpoledne“ za doprovodu harmonikáře.
- Galerie Astra v zimní zahradě. Zde vystavovali svá výtvarná díla umělci z Ostravy a okolí, např.:
 - Vítkov – výstava prací žáků Soukromé střední umělecké školy AVE ART Ostrava
 - Jiří Koluch: Krajiny – olejomalby
 - Olga Bubeníková: kresby, malby, perokresby
 - Gabriela Franková: olejomalby
- Klubovna s televizí, video přehrávačem, včetně promítacího plátna nabízí realizaci různých kulturních programů.
- Tělocvična je určena všem obyvatelům Domu s pečovatelskou službou ASTRA, dále uživatelům Centra denních služeb a Odlehčovací služby.

Pravidelné akce

- Každý sudý týden ve středu mezi devátou a jedenáctou hodinou je otevřena „Domácí knihovna“ DPS ASTRA s možností příjemného posezení.
- Dvakrát v týdnu úterý, čtvrtek se schází klub seniorů, který navštěvuje i veřejnost z okolí.
- V listopadu byl započat cyklus přednášek a besed s názvem „Sebeobrana seniorů“. Příklady z praxe a konkrétní doporučení krizových situací přednášejí pracovníci kriminální policie Mgr. Radim Velebnovský a Mgr. Daniel Naivert.



Kulturní a společenské akce

- Vystoupení folklorního souboru Kotek
- Vystoupení pěveckého sboru Paprsek ze ZŠ Velká Polom
- Koncerty žáků Janáčkovy konzervatoře a Gymnázia v Ostravě
- Křeslo pro hosta se zajímavými osobnostmi: malířka Sylva Česlarová, Miroslav Hrdina, Ludmila Hradská, Dana Pernická, Jan Lomaz, Milan Drobil, Mgr. Tomáš Kvarda, Jaromír Hanačik, Ing. Jana Luzarová a další
- Vánoční a Velikonoční jarmark
- Vystoupení Ženského komorního sboru prof. Lidmily
- Účast na Senior-junior-handicap olympiádě
- Účast na Dni seniorů na Landeku
- Stromečku, vstávej – literárně-kulturní program

DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU PRŮBĚŽNÁ

Sídlo: Průběžná č.6222/122, Ostrava-Poruba
Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Bc. Lenka Martinkovičová
Telefon: 596 969 203
E-mail: lenka.martinkovicova@cssporuba.cz
Sociální pracovnice: Pavlína Dorňáková, DiS.
Telefon: 596 969 208
E-mail: pavlina.dornakova@cssporuba.cz
Počet obyvatelů: 99 osob
Průměrný věk uživatelů PS: 79 let
Kapacita: 80 bytových jednotek z toho
50 bytů 0+1,
20 bytů 0+2
10 bytů 1+2

Dům s pečovatelskou službou tvoří komplex obytných domů s byty pro seniory a správní budovou. Ve správní budově se nacházejí jak společensky vybavené prostory pro obyvatele, tak nebytové prostory, sloužící nejen obyvatelům DPS Průběžná, ale také veřejnosti. Nadstandardně vybavená a moderně řešená správní budova nabízí obyvatelům i ostatním seniorům volnočasové aktivity, společenské, kulturní vyžití a další služby i pro širší veřejnost.

- Kavárnička, kde každý návštěvník mimo příjemného posezení nalezne i široký sortiment zboží (zákusky, káva, výrobky studené kuchyně, jiný drobný prodej)
- Kadeřnictví, holičství
- Pedikúra, manikúra, nehtová modeláž
- Masáže
- Zubní ambulance
- Tělocvična - je využívána jednak obyvateli Domu s pečovatelskou službou Průběžná, tak i veřejností. Pravidelně se zde cvičí jóga pod vedením paní Masopustové a skupinové zdravotní cvičení pod vedením paní Lysákové.

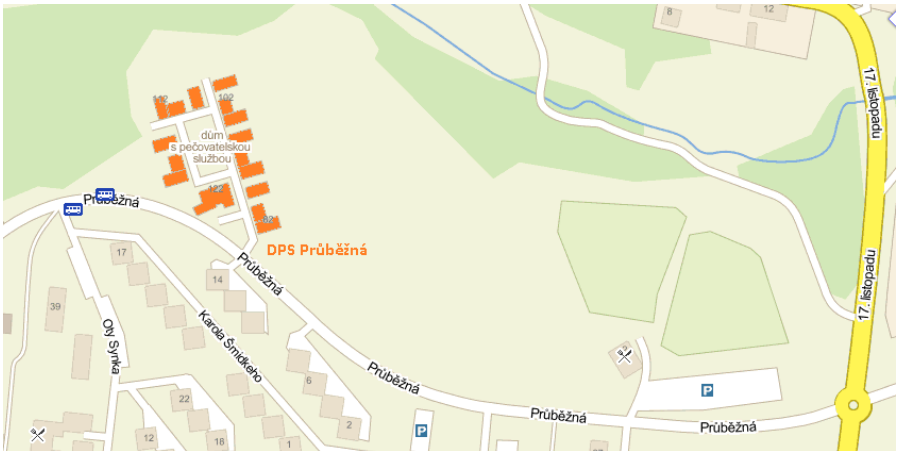
- Společenská místnost s venkovní terasou umožňuje společenské setkávání obyvatelů po celý rok, za každého počasí. K tomuto účelu je v letních měsících využíván také venkovní altán, umístěný ve střední části areálu. Ve společenské místnosti je obyvatelům zpřístupněn LCD televizor, domácí kino, dataprojektor s promítacím plátnem, klavír a PC s internetem.

Pravidelné akce

- Každý sudý týden ve čtvrtek mezi devátou a jedenáctou hodinou je zajištěno vypůjčování knih z fondu „domácí knihovny“ DPS ASTRA tak, že knihovna přijíždí za obyvateli. „Knihovna na kolečkách“ má velký úspěch. Obyvatelé setkávání považují taktéž za společenskou událost, při které si rádi posedí a popovídají. Tuto aktivitu velmi přivítali ti, kteří v důsledku svého zdravotního stavu nejsou schopni navštívit knihovnu v DPS ASTRA.
- Každé úterý v době od deseti hodin se v tělocvičně uskutečňuje cvičení jógy.
- Každé úterý probíhá ve společenské místnosti trénink seniorské taneční skupiny „Beseda“.
- Pravidelně jednou za dva týdny se obyvatelky setkávají k přátelskému posezení „Na slovíčko“.
- V listopadu byl započat cyklus přednášek a besed s názvem „Sebeobrana seniorů“. Příklady z praxe a konkrétní doporučení krizových situací přednášejí pracovníci kriminální policie Mgr. Radim Velebnovský a Mgr. Daniel Naivert.

Kulturní a společenské akce

- Křeslo pro hosta se zajímavými osobnostmi: Libuše Turečková, Zdenka Prymusová, V. Komárek, Soňa Buriánová, Ludmila Hradská, Tomáš Kvarda, Libuše Turečková, Sylva Česlarová, Milan Drobík, Ing. Jana Luzarová, Jaromír Hanačik, Radim Velebnovský
- Vystoupení souborů ZŠ
- Vystoupení dětí MŠ
- Vystoupení taneční skupiny „A JE TO“
- Adventní notování ZUŠ Dobroslavice



CENTRUM DENNÍCH SLUŽEB

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou ASTRA
I. Sekaniny č.16/1812, Ostrava - Poruba

Sociální pracovníce a koordinátorka služby: Bc. Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Okamžitá kapacita: 10 uživatelů

Počet uživatelů: 18, z toho
8 ve věku 70 – 80 let
10 nad 80 let věku

Centrum denních služeb patří svým zaměřením do služeb sociální péče a je službou ambulantní. Pobyt je zajištěn v pracovní dny (pondělí - pátek) v době od 7.00 do 15.00 hodin.

Poslání služby

Posláním CDS je poskytnout své služby tak, aby předcházely rizikům sociálního vyloučení uživatelů, aby mohli zůstat ve svém přirozeném domácím prostředí.

Cílová skupina

Dospělé osoby se sníženou soběstačností, z důvodu věku nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje systematickou péči jiné fyzické osoby, a kterým chybí kontakt se společenským prostředím.

Cíl služby

Cílem služby Centra denních služeb je:

- Poskytnout docházejícím osobám individuálně přizpůsobenou službu v pracovních dnech (pondělí – pátek) od 07.00 hod. do 15.00 hod.

Na základě písemné smlouvy poskytnout tyto základní činnosti za úhradu

- Pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- Poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

V rámci služby zajistit tyto fakultativní činnosti za úhradu

- Dohled
- Pedikúra
- Kadeřnické úkony
- Svoz motorovým vozidlem poskytovatele

Poskytovaná sociální služba v Centru denních služeb je orientovaná na přání a potřeby uživatelů. Individuálním přístupem je zajištěna jedinečnost každého uživatele.

Aktivizační programy v Centru denních služeb v roce 2010

- Četba denního tisku
- Muzikoterapie
- Návčik jemné motoriky a trénování paměti
- Výroba dekorační keramiky
- Relaxační a protahovací cvičení

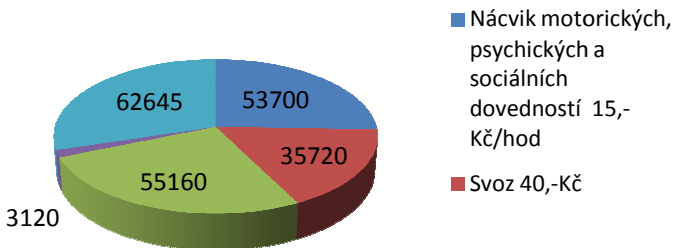


Významné události v roce 2010

- Návštěva dětí MŠ Oty Synka – předání velikonoční výzdoby, pěvecké vystoupení
- Účast v soutěži „Šikovné ruce našich seniorů“, výrobky z keramiky „Křemílek a Vochomůrka“ se umístily na 1. místě.
- Čtení do ouška – čtení pohádek z CD pro 3 generace v Domově pro Matky s dětmi
- Exkurze dětí MŠ Oty Synka, jak žijí zdejší senioři v DPS ASTRA
- Šití zástěrek pro děti z MŠ Oty Synka, předání podzimní výzdoby

- Čtení do ouška na téma „Stárnout je kumšt“ – literárně kulturní program
- Vánoční besídka dětí MŠ Oty Synka, v prostorách CDS. Předán dárek – keramické aroma lampy pro 4 třídy v MŠ, zpívání koled

Úkony CDS rok 2010



ODLEHČOVACÍ SLUŽBA

Sídlo: Dům s pečovatelskou službou ASTRA,
I. Sekaniny č. 16/1812, Ostrava - Poruba

Sociální pracovnice a koordinátorka služby: Bc. Dana Navrátilová

Telefon: 596 944 362

E-mail: dana.navratilova@cssporuba.cz

Kapacita: 3 lůžka

Počet uživatelů služeb: 17 uživatelů/rok, z toho:

1 nad 100let

8 do 90 let

5 do 80 let

3 do 70 let

Počet neuspokojených žadatelů – 13 osob

Obloženost, tj. obsazenost lůžek během roku: 84,9%

Odlehčovací služba patří svým zaměřením do služeb sociální péče a je službou pobytovou.

Prioritou a snahou všech pracovníků je navození domácího prostředí.

Poslání služby

Umožnit pečujícím odpočinek na nezbytně nutnou dobu od náročné a systematické péče o osobu, jež má sníženou schopnost soběstačnosti při péči o vlastní osobu. Služba je poskytována formou pobytové služby v maximálním rozsahu šesti měsíců.

Cílová skupina

Dospělé osoby se sníženou soběstačností, z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje celodenní systematickou péči jiné fyzické osoby.

Cíl služby

Cílem odlehčovací služby je poskytnout pečujícím osobám čas pro odpočinek tím, že zajistíme celodenní péči osobám dle individuálních potřeb a požadavků na základě uzavřené smlouvy.

Na základě písemné smlouvy tyto základní činnosti za úhradu

- Pomoc při zvládnání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- Pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- Poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- Poskytnutí ubytování
- Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

- Sociálně terapeutické činnosti
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí
- Výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti

V rámci služby zajistit tyto fakultativní činnosti za úhradu

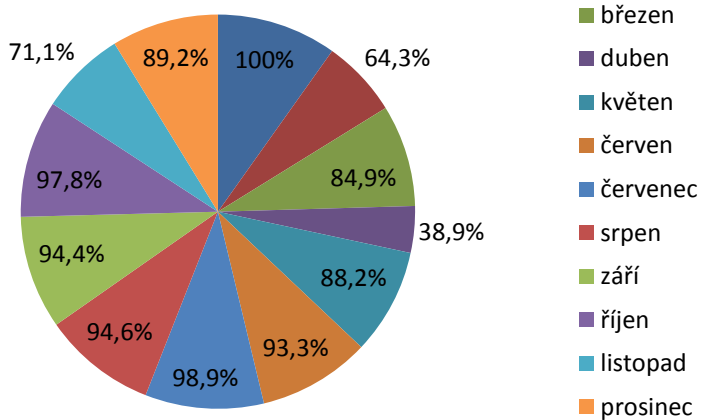
- dohled
- pedikúra
- kadeřnické úkony



Aktivizační programy v Odlehčovací službě v roce 2010

- Relaxační a protahovací cvičení k procvičování pohybového aparátu
- Návštěva Centra denních služeb a účast na různých aktivitách
- Procházky s uživateli včetně vozíčkářů do okolí DPS ASTRA
- Návčik jemné motoriky a trénování paměti
- Četba tisku

OBLOŽNOST r. 2010



DOMOV PRO MATKY S DĚTMI

Sídlo: Dělnická 386, Ostrava-Poruba
Vedoucí zařízení: Marcela Stuchlíková, DiS.
Telefon: 596 916 028
E-mail: marcela.stuchlikova@cssporuba.cz

Sociální pracovnice: Bc. Petra Nogolová
Telefon: 596 916 028
E-mail: petra.nogolova@cssporuba.cz

Počet zaměstnanců: 6
Kapacita: 34 lůžek
Počet uživatelů služeb v roce 2010: 76 osob, vč. dětí
Obložnost, tj. obsazenost lůžek/noc: 83 %
Průměrný věk dospělých uživatelů: 33 let

Posláním azylového Domova pro matky s dětmi je pomoc matkám s dětmi, případně těhotným ženám, při řešení jejich nepříznivé životní situace, a to ubytováním a poradenstvím vedoucím k sociálnímu začlenění.

Cílová skupina

Zletilé matky, případně ženy (např. opatrovnice, pěstounky ap.) s dětmi do 15 let věku a gravidní ženy z Ostravy a okolních regionů. Hranice dosažených 15 let věku dítěte je stanovena pro věk nejstaršího z dětí. Jedná se o osoby bez přístřeší, oběti všech forem domácího násilí a osoby, které nejsou vlastními silami schopny zvládnout svou nepříznivou životní situaci.

Cíl služby

Cílem poskytované služby je posílení aktivity uživatelek a pomoc, aby tyto ženy byly schopny řešit samostatně své problémy, aby se jejich závislost na poskytovaných službách minimalizovala nebo se staly zcela nezávislými.

Díličí cíle služby

- Podpora při nalezení vhodného samostatného bydlení.
- Pomoc a podpora při nalezení vhodného zaměstnání, rekvalifikaci a uplatnění na trhu práce.
- Nápomoc při osvojování si zásad vedení domácnosti, finančního hospodaření, péče o děti.
- Podpora uživatelek při vytváření či posílení vzájemných vazeb a vztahů mezi matkou a dítětem, posílení a podpora přirozených vazeb s rodinou či přáteli.

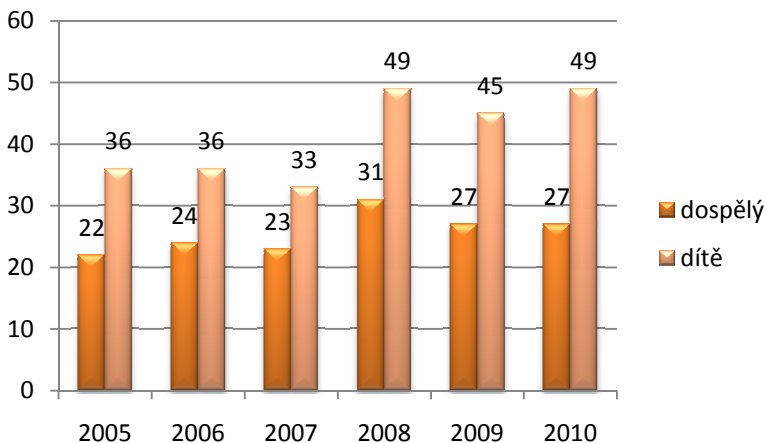
Události v roce 2010

- Domov pro matky s dětmi v Porubě od zahájení svého provozu v únoru roku 1998 zajistil ubytování a sociální služby téměř 185 matkám a jejich dětem.
- V roce 2010 využilo služeb azylového zařízení celkem 27 matek a 49 dětí, z toho 68 osob bylo z Ostravy a 8 osob z jiných měst nebo obcí.
- V průběhu celého roku probíhaly v Domově pro matky s dětmi aktivizační volnočasové programy, které byly připravovány s ohledem na posílení kompetencí, osamostatnění a návrat k sociálnímu začlenění. Obsahovaly prvky výtvarných technik, ergoterapie a arteterapie, byly uplatněny prvky sociální práce se skupinou. Konaly se také přednášky externích lektorů a odborníků, např. přednáška Městské Policie - oddělení prevence kriminality, beseda s pracovníky Intervenčního centra pro osoby ohrožené domácím násilím v Ostravě, se zástupci občanského sdružení Onkoamazonky (prevence onemocnění rakoviny prsu) apod.
- V rámci poskytovaných služeb sociální prevence byl rok 2010 úspěšný. V rámci individuálního plánování služby bylo uskutečněno 263 intervencí (jednání uživatelky služby se sociálním pracovníkem za účelem zlepšení nebo vyřešení jejich sociální situace) a realizovalo se 27 individuálních plánů jednotlivých uživatelky služeb (matek s dětmi).
- V průběhu 1. pololetí 2010 úspěšně ukončila 1 provozní zaměstnankyně vrátnice dlouhodobý kurz „pracovník v sociálních službách“ - pro výkon dalšího klíčového pracovníka (důvěrníka) uživatelů služeb v zařízení.
- Zařízení se v rámci organizace CSS Poruba zapojilo do přípravy investičního projektu „Stavební úpravy – rekonstrukce azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán Regionální radou regionu soudržnosti Moravskoslezsko v souladu s Regionálním operačním programem regionu soudržnosti Moravskoslezsko 2007-2013 k realizaci. Tento rozsáhlý a náročný projekt bude v zařízení realizován v letech 2011-2012, a to za plného provozu s minimálním omezením kapacity azylového domu.

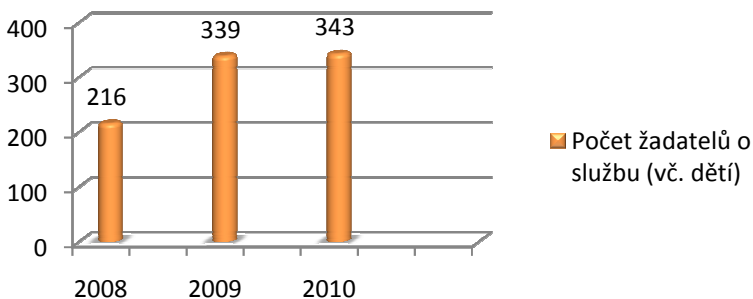
Pro rok 2011 si kolektiv Domova pro matky s dětmi stanovil následující cíle:

Nadále pokračovat v nastaveném trendu, tj. zajistit minimálně 70 % obloženost v azylovém domě. To vše s ohledem na kvalitu poskytovaných služeb pro získání finančních prostředků v rámci realizace projektu „Podpora a rozvoj služeb sociální prevence v MSK“, a to jako subdodavatel realizátora projektu, kterým je Sdružení azylových domů.

Vývoj počtu uživatelů v Domově pro matky s dětmi období 2005 - 2010



Počet žadatelů o službu v DMD (odmítnutí z kapacitních důvodů)



NOCLEHÁRNA PRO LIDI BEZ PŘÍSTŘEŠÍ A AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ

Sídlo: Vřesinská 2230/5, Ostrava – Poruba
Vedoucí: Bc. Eva Bocviňoková
Telefon: 596 630 208, 596 911 611
E-mail: eva.bocvinokova@cssporuba.cz
Počet zaměstnanců střediska: 9

NOCLEHÁRNA PRO LIDI BEZ PŘÍSTŘEŠÍ

Kapacita: 18 lůžek
Počet uživatelů služeb v roce 2010: 150
Z toho: 21 žen, 129 mužů
Obloženost, tj. obsazenost lůžek: 91%

Popis zařízení

Kapacita zařízení je 18 lůžek v šesti třílůžkových pokojích, z toho jeden pokoj se 3 lůžky pro ženy a pět pokojů se 3 lůžky pro muže. V zimním období se kapacita rozšiřuje o 3 přistýlky, z toho jedna pro ženy a dvě pro muže. Každý pokoj je vybaven postelemi s omyvatelnými matracemi, šatními skříněmi, stolem a židlemi. Uživatelé mohou také využít společenskou místnost, kde mají možnost sledovat TV, zapůjčit si denní tisk, časopisy, knihy a společenské hry. Samozřejmostí je i sociální zařízení s WC a sprchovým koutem pro muže a pro ženy, kde jsou k dispozici hygienické prostředky (toaletní mýdlo, toaletní papír, na vyžádání šampon nebo jiné dezinfekční prostředky).

Cílová skupina

Plnoleté osoby v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, s trvalým pobytem v Ostravě – Porubě, při volné kapacitě i další osoby z jiných regionů.

Cíl služby

Cílem služby je zmírnit dopad nepříznivé sociální situace spojené se ztrátou bydlení, zabránit zdravotním a sociálním rizikům, které souvisí se způsobem života na ulici, motivovat osoby k řešení své situace a napomáhat k integraci do společnosti.

Dílčí cíle služby

- Vytvoření pocitu bezpečí, zázemí a sounáležitosti.
- Dopomoc při vyřízení potřebných osobních dokladů.
- Dopomoc při zajištění pravidelného příjmu financí, na které mají uživatelé nárok.
- Podpora při nalezení bydlení.

Události v roce 2010

- V průběhu 2. Pololetí 2010 úspěšně ukončili 2 provozní zaměstnanci vrátnice dlouhodobý kurz „pracovníka v sociálních službách“ pro výkon klíčového pracovníka (důvěrníka uživatelů služeb v zařízení).
- V závislosti na zkvalitňování služby došlo k opakovaným konzultacím s nezávislým externím odborníkem – implementace standardů.

Cíle pro rok 2011

- Nadále pokračovat v nastaveném trendu využití služby, tj. mít minimálně 70% obloženost.
- Zařízení se v rámci organizace CSS Poruba zapojilo do přípravy investičního projektu „Stavební úpravy – rekonstrukce azylových zařízení CSS Poruba“, který byl vybrán Regionální radou regionu soudržnosti Moravskoslezsko v souladu s Regionálním operačním programem regionu soudržnosti Moravskoslezsko 2007-2013 k realizaci. Tento rozsáhlý a náročný projekt bude v zařízení realizován v letech 2011-2012, a to za plného provozu s minimálním omezením kapacity azylového domu.
- Dlouhodobým cílem s výhledem do konce roku 2012 je zajištění odborného proškolení všech provozních pracovníků vrátnice na pracovníky v sociálních službách pro výkon klíčových pracovníků.

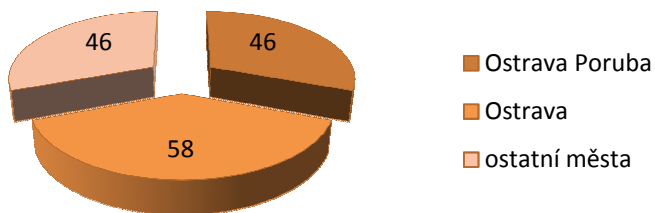


Noclehárna pro lidi bez přístřeší

Rozdělení osob podle trvalého bydliště

- Ostrava – Poruba – 46
- Ostrava – 58
- ostatní města – 46

Noclehárna - rozdělení uživatelů dle trvalého bydliště (rok 2010)



AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ

Kapacita:	7 lůžek
Počet uživatelů služeb v roce 2010:	18
Z toho:	8 žen 10 mužů
Obložnost, tj. obsazenost lůžek:	90%

Popis zařízení

Kapacita zařízení je 7 lůžek ve dvou pokojích, z toho jeden pokoj se 4 lůžky pro muže a jeden pokoj se 3 lůžky pro ženy. Pokoje jsou vybaveny postelemi, stoly a židlemi, každý uživatel má k dispozici uzamykatelnou šatní skříň a uzamykatelný noční stolek. Součástí zařízení je i kuchyň, společná pro všechny uživatele, která je vybavena jídelními stoly, židlemi, kuchyňskými skříňkami, kuchyňskou linkou včetně nádobí a elektrospotřebiči (elektrická trouba, rychlovarná konvice a lednice). Uživatelé mohou také využít společenskou místnost, kde mají možnost sledovat TV, zapůjčit si denní tisk, časopisy, knihy a společenské hry. Samozřejmostí je i sociální zařízení s WC a sprchovým koutem pro muže a pro ženy.

Cílová skupina

Plnoleté osoby v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, s trvalým pobytem v Ostravě – Porubě, při volné kapacitě i další osoby z jiných regionů.

Cíl služby

Cílem služby je zmírnit dopad nepříznivé sociální situace spojené se ztrátou bydlení, zabránit zdravotním a sociálním rizikům, které souvisí se způsobem života na ulici, motivovat osoby k řešení své situace a napomáhat k integraci do společnosti.

Dílčí cíle služby

- Podpora při nalezení následného bydlení.
- Pomoc a podpora při nalezení rekvalifikace a vhodného zaměstnání.
- Podpora smysluplných vztahů s rodinami a s přáteli našich uživatelů.
- Nápomoc při osvojení principů finančního hospodaření.
- Účelné využití volného času organizováním aktivizačních činností.

Události v roce 2010

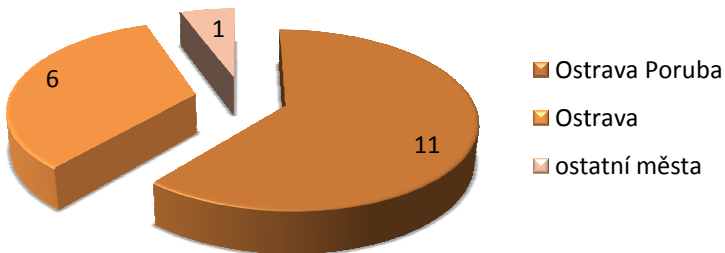
- V závislosti na zkvalitňování služby došlo k opakovaným konzultacím s nezávislým externím odborníkem – implementace standardů.

Cíle pro rok 2011

- Nadále pokračovat v nastaveném trendu využití služby, tj. mít minimálně 70% obloženost.
- Dlouhodobým cílem s výhledem do konce roku 2012 je zajištění odborného proškolení všech provozních pracovníků vrátnice na pracovníky v sociálních službách pro výkon klíčových pracovníků.



Azylové zařízení - rozdělení uživatelů dle trvalého bydliště (rok 2010)



VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY K 31. 12. 2010

v tis. Kč

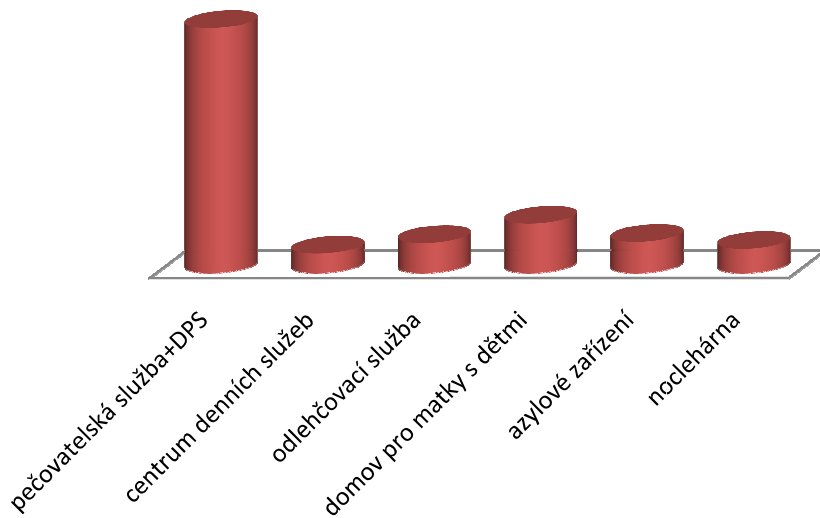
NÁKLADY	Hlavní č.	Doplň. č.
Náklady celkem	25 547,12	58,44
náklady z činnosti	25 491,05	58,44
spotřeba materiálu	734,11	3,31
spotřeba energie	1 525,09	1,05
opravy a udržování	76,04	0,98
cestovné	115,44	0,00
náklady na reprezentaci	14,22	0,00
ostatní služby	2 378,65	53,10
mzdové náklady	14 720,28	0,00
zákonné sociální pojištění	4 970,84	0,00
zákonné sociální náklady	495,27	0,00
jiné sociální náklady	18,14	0,00
silniční daň	2,33	0,00
jiné daně a poplatky	22,43	0,00
manka a škody	0,71	0,00
odpisy dlouhodobého majetku	323,96	0,00
ostatní náklady z činnosti	93,54	0,00
finanční náklady	56,07	0,00
ostatní finanční náklady	56,07	0,00
VÝNOSY	Hlavní č.	Doplň. č.
Výnosy celkem	25 605,20	204,16
výnosy z činnosti	5 882,11	204,16
výnosy z prodeje služeb	5 857,38	204,16
čerpání fondů	0,60	0,00
ostatní výnosy z činnosti	24,13	0,00
finanční výnosy	17,20	0,00
úroky	17,20	0,00
výnosy z nároků na prostř. SR, z rozpočtů ÚSC	19 705,89	0,00
ze SR	1 912,41	0,00
od zřizovatele	17 674,48	0,00
z rozpočtu ÚSC a z ostatních nároků	119,00	0,00
výsledek hospodaření	58,08	145,72

ROZVAHA K 31. 12. 2010

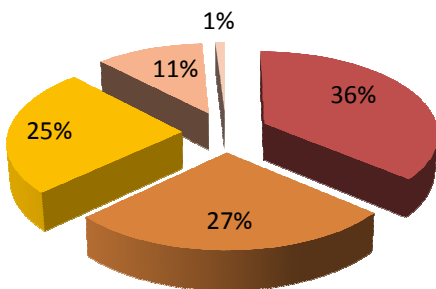
v tis Kč

AKTIVA		9 317,02
stálá aktiva celkem		2 819,32
dlouhodobý nehmotný majetek		93,84
oprávky k DNM		-93,84
dlouhodobý hmotný majetek		10 421,91
oprávky k DHM		-7 617,27
dlouhodobé pohledávky		14,68
oběžná aktiva celkem		6 497,70
zásoby		1,68
krátkodobé pohledávky		3 294,58
finanční majetek		3 201,44
PASÍVA		9 317,02
vlastní kapitál celkem		4 282,23
jmění účetní jednotky		2 804,65
fondy účetní jednotky		1 273,78
výsledek hospodaření		203,80
cizí zdroje celkem		5 034,79
dlouhodobé závazky		489,48
krátkodobé závazky		4 545,31

Náklady středisek v roce 2010

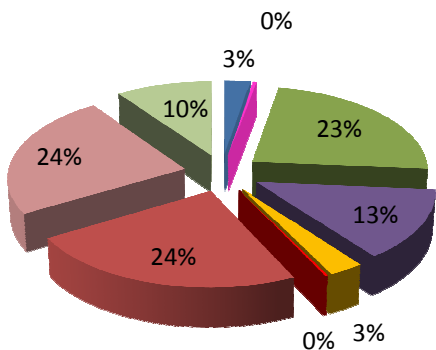


Pohledávky k 31.12.2010



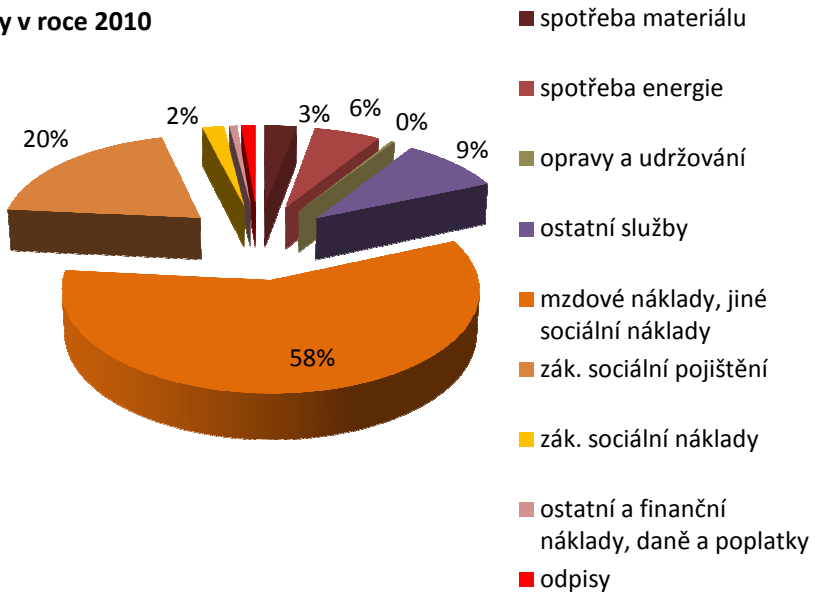
- krátkodobé poskytnuté zálohy
- odběratelé
- pohledávky za SR
- dohadné účty aktivní
- jiné

Závazky k 31.12.2010

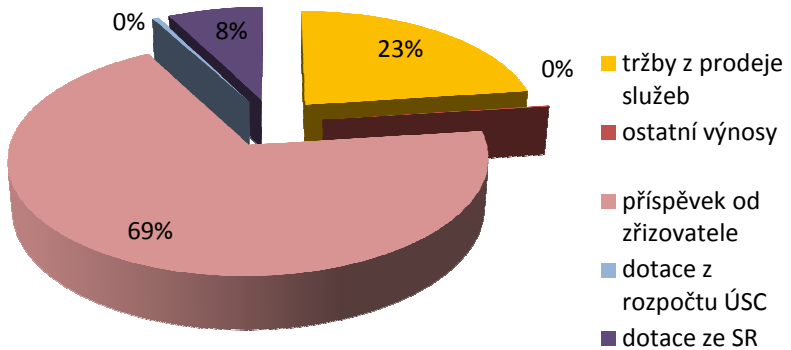


- dodavatelé
- přijaté zálohy
- zaměstnanci
- zúčtování s inst. soc. zabezp. a zdr. poj.
- ostatní přímé daně, ostatní daně
- jiné závazky
- dohadné účty pasivní
- přijaté zálohy na dotace
- dlouhodobé přijaté zálohy

Náklady v roce 2010



Výnosy v roce 2010



Vážené dámy, vážení pánové.

Dovolte mi, poděkovat touto cestou za projevenou podporu a vstřícnost zřizovateli, donátorům, partnerům i příznivcům, kteří podpořili naše aktivity nebo se jich přímo zúčastnili.

Poděkování patří všem, ke kterým naše pomoc směřuje, všem, kteří jste na nás v uplynulém roce pamatovali finanční, materiální nebo jinou nezištnou pomocí, neboť každá pomoc, každé povzbuzující slovo, je pro zaměstnance Centra sociálních služeb Poruba, povzbuzujícím impulsem pro další práci v péči o ty, kteří nás potřebují.

*Jiřina Foldynová, DiS.
ředitelka*

Poskytujeme takové služby, které bychom doporučili svým blízkým.